Księga Kaznodziei

Rozdział 4

**4:1**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G1994  
V-AAI-1S  
ἐπέστρεψα  
epestrepsa  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3708  
V-AAI-1S  
εἶδον  
eidon  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3956  
A-APF  
πάσας  
pasas  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

–  
N-APF  
συκοφαντίας  
sykofantias  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G1096  
V-PMPAP  
γινομένας  
ginomenas  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2246  
N-ASM  
ἥλιον·  
helion;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1144  
N-NSN  
δάκρυον  
dakruon  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G4811  
V-PMPGP  
συκοφαντουμένων,  
sykofantumenon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

G3870  
V-PAPNS  
παρακαλῶν,  
parakalon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G5495  
N-GSF  
χειρὸς  
cheiros  
–

G4811  
V-PAPGP  
συκοφαντούντων  
sykofantunton  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

G2479  
N-NSF  
ἰσχύς,  
ischys,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

G3870  
V-PAPNS  
παρακαλῶν.  
parakalon.  
–

**4:2**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1867  
V-AAI-1S  
ἐπῄνεσα  
epenesa  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G2348  
V-RAPAP  
τεθνηκότας  
tethnekotas  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G2235  
ADV  
ἤδη  
ede  
–

G599  
V-AAPAP  
ἀποθανόντας  
apothanontas  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G2198  
V-PAPAP  
ζῶντας,  
zontas,  
–

G3745  
A-NPM  
ὅσοι  
hosoi  
–

G846  
D-NPM  
αὐτοὶ  
autoi  
–

G2198  
V-PAI-3P  
ζῶσιν  
zosin  
–

G2193  
ADV  
ἕως  
heos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3568  
ADV  
νῦν·  
nyn;  
–

**4:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G18  
A-NSM  
ἀγαθὸς  
agathos  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G3778  
D-APM  
τούτους  
tutus  
–

G3748  
RI-NSM  
ὅστις  
hostis  
–

G3768  
ADV  
οὔπω  
upo  
–

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο,  
egeneto,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G3708  
V-AAI-3S  
εἶδεν  
eiden  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4161  
N-ASN  
ποίημα  
poiema  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4190  
A-ASM  
πονηρὸν  
poneron  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4160  
V-RPPAS  
πεποιημένον  
pepoiemenon  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2246  
N-ASM  
ἥλιον.  
helion.  
–

**4:4**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G3708  
V-AAI-1S  
εἶδον  
eidon  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3956  
A-ASM  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3449  
N-ASM  
μόχθον  
mochthon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3956  
A-ASF  
πᾶσαν  
pasan  
–

–  
A-ASF  
ἀνδρείαν  
andreian  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4161  
N-GSN  
ποιήματος,  
poiematos,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G846  
D-NSN  
αὐτὸ  
auto  
–

G2205  
N-NSM  
ζῆλος  
zelos  
–

G435  
N-GSM  
ἀνδρὸς  
andros  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2083  
N-GSM  
ἑταίρου  
hetairu  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G3778  
D-NSN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3153  
N-NSF  
ματαιότης  
mataiotes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSF  
προαίρεσις  
proairesis  
–

G4151  
N-GSN  
πνεύματος.  
pneumatos.  
–

**4:5**

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G878  
A-NSM  
ἄφρων  
afron  
–

–  
V-AAI-3S  
περιέλαβεν  
perielaben  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G5495  
N-APF  
χεῖρας  
cheiras  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2068  
V-AAI-3S  
ἔφαγεν  
efagen  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G4561  
N-APF  
σάρκας  
sarkas  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**4:6**

G18  
A-NSN  
ἀγαθὸν  
agathon  
–

G4138  
N-NSN  
πλήρωμα  
pleroma  
–

–  
N-GSF  
δρακὸς  
drakos  
–

G372  
N-GSF  
ἀναπαύσεως  
anapauseos  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G4138  
N-ASN  
πλήρωμα  
pleroma  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G1404  
N-GPF  
δρακῶν  
drakon  
–

G3449  
N-GSM  
μόχθου  
mochthu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-GSF  
προαιρέσεως  
proaireseos  
–

G4151  
N-GSN  
πνεύματος.  
pneumatos.  
–

**4:7**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G1994  
V-AAI-1S  
ἐπέστρεψα  
epestrepsa  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3708  
V-AAI-1S  
εἶδον  
eidon  
–

G3153  
N-ASF  
ματαιότητα  
mataioteta  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2246  
N-ASM  
ἥλιον.  
helion.  
–

**4:8**

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G1519  
N-NUI  
εἷς,  
heis,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G1208  
A-NSM  
δεύτερος,  
deuteros,  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G5207  
N-NSM  
υἱὸς  
hyios  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G80  
N-NSM  
ἀδελφὸς  
adelfos  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ·  
auto;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

–  
N-NSM  
περασμὸς  
perazmos  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G3956  
A-DSM  
παντὶ  
panti  
–

G3449  
N-DSM  
μόχθῳ  
mochtho  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G3788  
N-NSM  
ὀφθαλμὸς  
ofthalmos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1705  
V-PMI-3S  
ἐμπίπλαται  
empiplatai  
–

G4149  
N-GSM  
πλούτου.  
plutu.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5100  
I-DSN  
τίνι  
tini  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G3449  
V-PAI-1S  
μοχθῶ  
mochtho  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-PAI-1S  
στερίσκω  
sterisko  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5590  
N-ASF  
ψυχήν  
psychen  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G19  
N-GSF  
ἀγαθωσύνης;  
agathosynes;  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G3778  
D-NSN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3153  
N-NSF  
ματαιότης  
mataiotes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSM  
περισπασμὸς  
perispazmos  
–

G4190  
A-NSM  
πονηρός  
poneros  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν.  
estin.  
–

**4:9**

G18  
A-NPM  
ἀγαθοὶ  
agathoi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G1519  
A-ASM  
ἕνα,  
hena,  
–

G3739  
R-DPM  
οἷς  
hois  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

G3408  
N-NSM  
μισθὸς  
misthos  
–

G18  
A-NSM  
ἀγαθὸς  
agathos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3449  
N-DSM  
μόχθῳ  
mochtho  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν·  
auton;  
–

**4:10**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G4098  
V-AAS-3P  
πέσωσιν,  
pesosin,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1519  
N-NUI  
εἷς  
heis  
–

G1453  
V-FAI-3S  
ἐγερεῖ  
egerei  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3353  
N-ASM  
μέτοχον  
metochon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3759  
INJ  
οὐαὶ  
uai  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1519  
A-DSM  
ἑνί,  
heni,  
–

G3752  
ADV  
ὅταν  
hotan  
–

G4098  
V-FMI-2S  
πέσῃ  
pese  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1510  
V-PAS-3S  
ᾖ  
e  
–

G1208  
A-NSM  
δεύτερος  
deuteros  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G1453  
V-AAN  
ἐγεῖραι  
egeirai  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν.  
auton.  
–

**4:11**

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G2837  
V-APS-3P  
κοιμηθῶσιν  
koimethosin  
–

G1417  
N-NUI  
δύο,  
duo,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2329  
A-NSF  
θέρμη  
therme  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς·  
autois;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1519  
N-NUI  
εἷς  
heis  
–

G4459  
ADV  
πῶς  
pos  
–

G2328  
V-APS-3S  
θερμανθῇ;  
thermanthe;  
–

**4:12**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

–  
V-APS-3S  
ἐπικραταιωθῇ  
epikrataiothe  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1519  
N-NUI  
εἷς,  
heis,  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G2476  
V-FMI-3P  
στήσονται  
stesontai  
–

G2713  
ADV  
κατέναντι  
katenanti  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

–  
N-NSN  
σπαρτίον  
spartion  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

–  
A-NSN  
ἔντριτον  
entriton  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G5030  
ADV  
ταχέως  
tacheos  
–

–  
V-FPI-3S  
ἀπορραγήσεται.  
aporragesetai.  
–

**4:13**

G18  
A-NSM  
Ἀγαθὸς  
Agathos  
–

G3816  
N-NSM  
παῖς  
pais  
–

G3993  
N-NSM  
πένης  
penes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4680  
A-NSM  
σοφὸς  
sofos  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G935  
N-ASM  
βασιλέα  
basilea  
–

G4245  
N-ASM  
πρεσβύτερον  
prezbyteron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G878  
A-ASM  
ἄφρονα,  
afrona,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1097  
V-AAI-3S  
ἔγνω  
egno  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4337  
V-PAN  
προσέχειν  
prosechein  
–

G2089  
ADV  
ἔτι·  
eti;  
–

**4:14**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G3624  
N-GSM  
οἴκου  
oiku  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G1198  
A-GPN  
δεσμίων  
desmion  
–

G1831  
V-FMI-3S  
ἐξελεύσεται  
ekseleusetai  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G936  
V-AAN  
βασιλεῦσαι,  
basileusai,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G932  
N-DSF  
βασιλείᾳ  
basileia  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1080  
V-API-3S  
ἐγεννήθη  
egennethe  
–

G3993  
N-NSM  
πένης.  
penes.  
–

**4:15**

G3708  
V-AAI-1S  
εἶδον  
eidon  
–

G4862  
PREP  
σὺν  
syn  
–

G3956  
A-APM  
πάντας  
pantas  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G2198  
V-PAPAP  
ζῶντας  
zontas  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G4043  
V-PAPAP  
περιπατοῦντας  
peripatuntas  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2246  
N-ASM  
ἥλιον  
helion  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3495  
N-GSM  
νεανίσκου  
neanisku  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G1208  
A-GSM  
δευτέρου,  
deuteru,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G2476  
V-FMI-3S  
στήσεται  
stesetai  
–

G473  
PREP  
ἀντ᾽  
ant᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

**4:16**

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

–  
N-NSM  
περασμὸς  
perazmos  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G3956  
A-DSM  
παντὶ  
panti  
–

G2992  
N-DSM  
λαῷ,  
lao,  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3956  
A-DPM  
πᾶσιν,  
pasin,  
–

G3745  
A-NPM  
ὅσοι  
hosoi  
–

G1096  
V-AMI-3P  
ἐγένοντο  
egenonto  
–

G1715  
PREP  
ἔμπροσθεν  
emprosthen  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν·  
auton;  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2078  
A-NPM  
ἔσχατοι  
eschatoi  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G2165  
V-FPI-3P  
εὐφρανθήσονται  
eufranthesontai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ·  
auto;  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2532  
CONJ  
καί  
kai  
–

G1065  
PRT  
γε  
ge  
–

G3778  
D-NSN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3153  
N-NSF  
ματαιότης  
mataiotes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSF  
προαίρεσις  
proairesis  
–

G4151  
N-GSN  
πνεύματος.  
pneumatos.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).